卑詩經濟復甦遠較他省緩慢

（雲訊）在全國範圍而言，卑詩的經濟衰退來得較遲，但另一方面，經濟復甦也同樣姍姍來遲。

根據加拿大統計局的透露，六月份全國百貨業的銷售額平均比去年同期回升達百分之十六點四，但在卑詩省內只回升了百分之八，雲哥華市則回升百分之九點四，升幅都遠低於全國的平均水平。

以下一些數字和事實，也同樣證實卑詩的經濟復甦確是來得較爲緩慢：

一、據加拿大會議局上月份的調查透露，在全國範圍內，消費者的心理普遍已變得十分樂觀，但卑詩的購物者對前景仍缺乏熱情，還不準備作更進一步的開支。

二、加拿大獨立生意協會的最新調查透露，該會在全國各地成員目前最憂慮的問題是稅項的沉重，但卑詩省內的成員則仍担心生意的萎縮。

三、卑詩公司的破產數字仍然遠高於其他各省。

一些經濟學者認爲，卑詩的經濟復甦來得較遲，理由就是它的衰退也比其他地方遲來之故。

認爲，如工人願自動接受，減少工作時間及收入，俾更多之人有工可做，則此亦爲辦法之一，此外即不願多評論。

（雲訊）八月六日爲本埠名醫生徐鐸權博士及其夫人麥佩賢女士之文郎徐宇光牙醫博士以及牙醫助理科，與新郎爲同事。

結婚完畢後，同日晚上七時，乾坤二宅在本埠華園酒家設讌招待來自加國各埠的親朋戚友。

新郎長婆余滿堂女士及現年八十九歲之外祖母方滋文夫人，亦親臨款待各方親友。

婚禮翌日，新婚夫婦飛檀島度蜜月去了。

卑詩省民權協會及雲埠種族關係委員會的負責人，在與卑詩省勞工廳長模。麥騏麟會面後，發表談話說，政府立場之執着，令他們感到失望。

民權會主席列沾・笠臣稱，省勞工廳長聲稱政府對施行第二十七法案態度堅決，並無意改變主張。

雲埠種族關係委員會負責人、市參議余宏榮亦曾單獨會晤勞工廳長，闡釋市議會對修改人權的態度。余氏說，目前對人權法案進行修改，實無意義。

余宏榮又表示，坦白地說，我本身亦不希望在目前修改人權法案。

勞工廳長曾自稱：卑詩的婦女、殘廢人士及少數民族人士，約百分之五十以上支持新訂人權法。民權會方面則對此數字表示懷疑。

省政府修改人權法案 市議會謂此舉無必要

（雲訊）卑詩省民權協會及雲埠種族關係委員會的負責人，在與卑詩省勞工廳長模。麥騏麟會面後，發表談話說，政府立場之執着，令他們感到失望。

民權會主席列沾・笠臣稱，省勞工廳長聲稱政府對施行第二十七法案態度堅決，並無意改變主張。

雲埠種族關係委員會負責人、市參議余宏榮亦曾單獨會晤勞工廳長，闡釋市議會對修改人權的態度。余氏說，目前對人權法案進行修改，實無意義。

余宏榮又表示，坦白地說，我本身亦不希望在目前修改人權法案。

勞工廳長曾自稱：卑詩的婦女、殘廢人士及少數民族人士，約百分之五十以上支持新訂人權法。民權會方面則對此數字表示懷疑。

又訊：雲哥華埠加拿大華裔退伍軍人會，擬於最近組織一青年男女喇叭鐘鼓音樂團，一切樂器教授費用等等，均爲該會供給，年齡以年十歲以上爲佳，有志參加之華裔子女，祈速電四三八—四六九一或三二五—六〇八七詢問報名爲要。

加華退伍軍人舉行夏令郊遊

（雲訊）加拿大陸海空三軍退伍軍人會二八〇分會太平洋區分會，即加拿大華裔退伍軍人會，於廿一日星期日上午九時半至下午四時，在士魯近夾十六街東意大利文化中心後邊碧近慧公園舉行郊遊大會，各會員暨眷屬男女親友，共多達數百人。

遠道自美國沙加緬度埠來雲埠參加雲埠太平洋國家展覽會開幕大遊行之文華青少年鐘鼓隊，亦在場演奏軍樂，獲得熱烈掌聲。

新任移民部長面對千頭萬緒

（渥太華加新社電）約翰・羅拔士被委爲新任移民部長之職後，雲哥華大酒店之太平洋廳舉行跳舞酒會，由於雙方交遊廣闊人緣好，故前來參與者不下五百多人。宴會由新翁之內兄麥芝祥醫生主持，首先致歡迎詞，然後介紹新郎、新娘及雙方親友與大家相見，另由新郎之胞弟徐宇勝講述一對新人戀愛經過，繼由新娘之舅父黃新强君向新娘致酒賀詞，殿由新郎徐宇光君用英文答謝，旋即出菜，正是佳餚美饌，美不勝收，賓朋正大快朵頤，席間熱鬧非凡。

徐鄭聯婚親友歡宴

（雲訊）在卑詩的經濟衰退來得較遲，但另一方面，經濟復甦也同樣姍姍來遲。

根據加拿大統計局的透露，六月份全國百貨業的銷售額平均比去年同期回升達百分之十六點四，但在卑詩省內只回升了百分之八，雲哥華市則回升百分之九點四，升幅都遠低於全國的平均水平。

以下一些數字和事實，也同樣證實卑詩的經濟復甦確是來得較爲緩慢：

一、據加拿大會議局上月份的調查透露，在全國範圍內，消費者的心理普遍已變得十分樂觀，但卑詩的購物者對前景仍缺乏熱情，還不準備作更進一步的開支。

二、加拿大獨立生意協會的最新調查透露，該會在全國各地成員目前最憂慮的問題是稅項的沉重，但卑詩省內的成員則仍担心生意的萎縮。

三、卑詩公司的破產數字仍然遠高於其他各省。

一些經濟學者認爲，卑詩的經濟復甦來得較遲，理由就是它的衰退也比其他地方遲來之故。

認爲，如工人願自動接受，減少工作時間及收入，俾更多之人有工可做，則此亦爲辦法之一，此外即不願多評論。

（雲訊）八月六日爲本埠名醫生徐鐸權博士及其夫人麥佩賢女士之文郎徐宇光牙醫博士以及本埠大商家鄭文華君及其夫人黃麗瓊女士之千金鄭慕懿小姐共結秦晉之好，是日也天晴氣朗，日麗風和。下午一時，一對新人假座爽拿市協和教堂舉行結婚典禮，儀式簡單而隆重。同日下午六時正假座雲哥華大酒店之太平洋廳舉行跳舞酒會，由於雙方交遊廣闊人緣好，故前來參與者不下五百多人。宴會由新翁之內兄麥芝祥醫生主持，首先致歡迎詞，然後介紹新郎、新娘及雙方親友與大家相見，另由新郎之胞弟徐宇勝講述一對新人戀愛經過，繼由新娘之舅父黃新强君向新娘致酒賀詞，殿由新郎徐宇光君用英文答謝，旋即出菜，正是佳餚美饌，美不勝收，賓朋正大快朵頤，席間熱鬧非凡。

鄭榮陽堂秋祭

（雲訊）本埠鄭榮陽總堂，以盂蘭佳節將至，爲慎終追遠，定於八月廿八日（星期日）中午十二時，在該禮堂集合，虔備三牲醴酒、鮮花果品等，前往山景墓園，拜祭先宗塋墓，屆時希各昆仲踴躍參加，祭畢復回該堂酒會云。

陳榮優新翁喜

（點問頓訊）本埠僑彥陳榮優伉儷之長公子陳秀泉君與朱麗雲小姐在本埠天主教中央教堂舉行結婚典禮。

新娘畢業於緬省大學，費時約三小時，才找出答案，贏得了一具二十英寸的彩色電視機。

雲東區婦女會設初級英語班

（雲訊）華埠東區婦女會除義務爲婦女提供諮詢傳譯服務外，並與雲哥華社區學院合辦英語班，學位無多，報名從速。初級英語班定於九月十三號開課，逢星期二、四上午十時至十二時上課，請於八月底以前報名。該婦女會定於九月一號星期四十二時至四時舉行路邊義賣會，歡迎僑胞光臨。

雷民盼先生伉儷登翁姑爲次哲嗣榮娶之喜

雷家娶媳禮儀隆　冠蓋濟堂賀疊翁
畫閣瓊筵觥映綠　鳳台綉綵燭搖紅
釵鈿煥彩齊星斗　花錦歡華媲月宮
才子佳人今好合　老爺從此更痴聾

好學華裔少女贏得太陽報獎

（雲訊）年僅十三歲的小學華裔女學生郭蓮娜（譯音）喜歡往公共圖書館學習，吸取知識。上星期她參加了英文太陽報舉辦的問答比賽，贏得了電視機一具。

據她稱，她曾與廿一歲的兄長亨利一起，在中央圖書總館研究英文太陽報所提出的十條問題，費時約三小時，才找出答案，贏得了一具二十英寸的彩色電視機。

中國僑務近況（完）

顧」的原則，先後制定了一百多條僑務政策的具體條文。去年十二月，全國人大五屆五次會議通過的新憲法，明確規定在全國人民代表大會中設立華僑委員會，把「保護華僑的正當的權利和利益，保護歸僑和僑眷的合法的權利和利益」列爲條文，使僑務工作從組織上和法律上得到了根本保證。

但據瞭解，目前僑務工作存在的困難和問題也還不少。由於「左」的流毒以及「門户之見」的錯誤思想還未完全肅清，因此不少地方在貫徹歸僑知識份子政策方面，諸如工作、住房、子女升學和就業等問題，還不是很有力，造成一些歸僑、僑眷不安心，因此「人才外流」的現象依然存在。另外如歸還僑房工作進展緩慢，就拿首都來說，北京華僑大厦原是全國僑聯的辦公大樓，但至今還未交還；「文革」中被擠佔的北京華僑補校問題，也遲遲不能解決。在新的一年裡，各級政府和僑辦、僑聯將協同一致，逐步解決這些問題，爲開創僑務工作新局面而努力。

四年多來，中國政府根據「一視同仁，不得歧視，根據特點，適當照分享職業」一點，羅拔士勝收，賓朋正大快朵頤，席間熱鬧非凡。

華州北飛機墮毀十一人當場喪生

（華盛頓州史丹活電）

許忠鋁窗公司
Hoy Industries Inc.
Home Improvement Centre
1986 Kingsway Vancouver B.C.
872-0696
承接房屋裝修
上至屋頂水潤
下至地氈水渠
外釘膠牆鋁窗
內裝玻璃鏡牆
專業人材負責
工作保證滿意
歡迎到來參觀
窗紗每個由五元起

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242-244 EAST PENDER STREET, VANCOUVER B. C.
683—6858　683—6859
列治文分店地址：Ⅲ比夾第五路
CAMBIE PLAZA MALL 11700 CAMBIE ROAD,
RICHMOND B. C. 278—4200
香港大榮華酒樓廳節
雙黃純正
白蓮蓉月餅
空運抵加
經已上市！

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER, B. C.
電話：253-4706
24小時服務
修理裝置設計
乾洗衣機・家庭電器
大小凍房・凍櫃・制雪機
空氣調節・爐頭雪櫃

好消息?!
好時光 備有專人為你
最寶貴最輝煌的時光
錄成影帶
Color Video Camera
在這世界裡，多少的成功人物，都把平生最寶貴和輝煌的事跡，錄成影帶，以資留存紀念。
你們也是現在或將來的成功人物，請珍惜你們寶貴和輝煌的時光，錄成影帶，以資紀念，亦可酬贈遠近親友。
報章上常見耗資千萬美金才攝製成一套影片，其實也不外如是。現在，閣下只需付出少許代價，就可獲得喜愛的影帶，何樂而不為?!
好時光 專誠為您服務：
快樂生辰　結婚典禮　喜慶宴會　社團集會
旅行郊遊　家庭聚會　安息禮儀　大小場合
無任歡迎　收費從廉　請先預約
廖非家　電話：522-4560
7178 STRIDE AVE., BBY., B.C. V3N 1T7

精工 錄影音響修理
VIDEO & AUDIO SERVICES
4390 FRASER STREET, VANCOUVER, B. C. V5V 4G3
七天營業　近28街
大小修理　精工快捷
價錢公道　歡迎比較
特爲 全加拿大免費保養服務中心
以下各名廠的錄影機，音響器材，電視機等產品，只要買於加拿大國內，無論何處，如在保養期內，可得到免費修理，免費服務，專爲方便和給僑胞更好的服務。
AUTHORIZED WARRANTY SERVICE CENTRE
ZENITH, SANYO, FISHER
SONY, RCA, TOSHIBA, AIWA
VCR, VIDEO DISC, STEREO, TV.
日本名廠製造
高品質錄影帶
先鋒牌 PIONEER
Panasonic
特設 先鋒牌汽車音響修理與安裝
T-120 $11.88
L-750 $12.49
L-500 $10.99
Tel:876-8320
錄影帶回帶機 $69.95

△代柬
沙城洪門民治黨分部謹訂於一九八三年九月四日下午一時在本黨禮堂舉行慶祝加國洪門機構成立第一百二十週年本分部成立第八十週年暨第十二週年喬遷紀念禮成敬治潔茗同日下午七時假座華僑酒家敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部各支分部
達權社各支社暨洪門各級機構叔父昆仲姊妹
各社團各僑領各界友好們駕臨指示禮儀易勝榮幸。
沙城洪門民治黨分部仝人敬約

T. C. ELECTRIC & GAS CO.
PHONE 253-5668
本公司專門負責安裝及修理各種電器，電火，煤氣及冷，暖氣等等。工程不論大小。免費上門估價。油爐改裝天然煤氣爐 $950元起，同時聯邦政府有800元補助。
LICENCE GAS FITTERS & ELECTRICIAN

曾漢文會計師樓
TSANG & CO. MANAGEMENT ACCOUNTANTS
Tel: (604) 682-2141 (24 hrs)
加拿大註冊工商會計師
溫哥華奇化街一四五號三〇六室
設計　生意　產業　電腦　投資　稅務　會計　電腦　填報　計劃　記帳
審核　管理　安裝　分析　籌劃　稅務

歡迎閣下參加華安國貨公司中國旅遊！
絲綢之路遊：
出發日期：8月17日・入中國日期：8月21日・
遊覽城市：廣州、北京、烏魯木齊、吐魯番、柳園（包括敦煌）、酒泉（包括嘉谷關）、蘭州、西安、廣州。（全程：廿二天）
東北三寶遊：
出發日期：9月5日・入中國日期：9月9日・
遊覽城市：廣州、桂林、北京、哈爾濱、長春、吉林、沈陽、大連、鞍山、沈陽、天津、廣州。（全程：二十五天）
中國風光遊：
出發日期：9月19日・入中國日期：9月23日・
遊覽城市：廣州、桂林、北京、南京、鎮江、揚州、鎮江、無錫、蘇州、杭州。廣州。（全程：廿三天）
中國名山遊：
出發日期：10月2日・入中國日期：10月6日・
遊覽城市：廣州、鄭州、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、南昌、廬山、景德鎮、南昌、廣州。（全程：廿六天）
凡參加旅行團之團友，均獲贈送"中國旅遊"畫報一年・
報名處：溫哥華緬街五五〇號・
華安國貨有限公司　電話：（六〇四）六八一・八五三一
歡迎查詢！

香港市場批發　九龍市場門市
236 EAST PENDER STREET　電話：669—5840
▲特價品▼
一磅厚冬菇　二十二元九毫
一磅香信十四元九毫
五磅李錦記熊貓蠔油　三元九毫九
五磅李錦記一級蠔油　十一元九毫九
實肉三牙或　每磅二元九毫九
100-200蝦肉　二元四毫九
鯉魚每磅一元四毫九
塘虱每磅一元四毫九
味味麵六元九毫五
舊裝公仔麵　六元九毫五
四川炸菜　五毫九
三蛇酒　三元二毫九

百靈樂器行
PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.. (604) 682-1913
專營：唱帶　樂譜　樂器
最新辦到大批
古箏，揚琴，二胡，琵琶，口琴，簫，笛等民族樂器。歡迎參觀選購
特價：
½ SIZE 小提琴 $55.00
¼ SIZE 小提琴 $65.00
廣州白皮秦琴 $25.00
個別教授：
古箏，揚琴，二胡，琵琶，簫，笛，笙，及專曲演唱。